

PRAYING AND INTERPRETING:

(Will they ask people to pray with them?)

Why sure. Uhuh, all those that are in the meeting.

(Do a lot of people pray while they're inside the meeting?)

Oh yes. Constantly.

(Do they pray in Caddo?)

Yes, they pray in Indian.

(How many people are there today that speak Caddo, do you know?)

I guess 50% of the older ones. A lot of them understand but they don't speak it.

(Well, when the leader here wants to say something to the younger ones, does he say it to them in Caddo or does he say it to them in English?)

No, he speaks to them in Caddo.

(Would there be people around that wouldn't understand what he said?)

They would have an interpreter. Usually, the interpreter sits right next to the drummer on his side. If he so desire. That's was one of the occasions that I had to go in. Course I didn't partake of anything because I had to take notes. I forgot who it was ...a doctor from Georgetown University was here. That's when I had to go. I had to take notes and translate. Then I had to interpret. So I didn't go up; I just sat there next to, well, my uncle at that time was living. He was just a foster relative. One of the men that my grandmother raised. And so he asked me and when I went in I just sat down next to him and waited. They gave me a chair and then I had my clipboard and everything. Whatever was said, I wrote it down in Indian and then after we got out then I translated everything cause that's the way I usually do. I write it all down in Indian and then translate it.